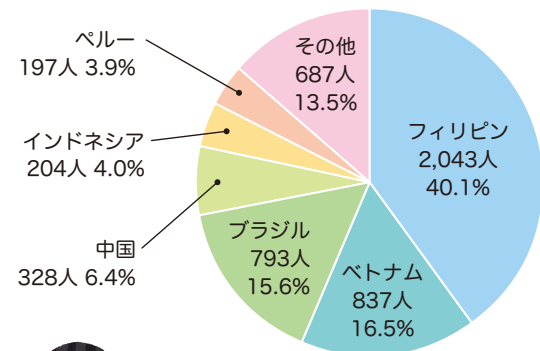


# 焼津市 No.56 - 2022年11月 - 国際友好協会だより

●発行 焼津市国際友好協会（焼津市役所 市民協働課内）  
〒425-8502 静岡県焼津市本町 2-16-32 TEL054-626-2191

## 焼津市に暮らす外国人住民



2022年9月末現在、焼津市には47ヶ国の外国人住民5,089人が生活しています。5年前(2017年9月末)の人数と比べると、約1,400人増加しています。

	2017年9月末現在	2022年9月末現在
総人口	140,671人	137,298人
うち外国人住民	3,695人 (2.6%)	5,089人 (3.7%)

## 焼津市国際友好協会の活動

### 外国にルーツをもつ児童・生徒のための進路ガイダンスを開催

8月6日(土)に焼津公民館にて、「外国にルーツをもつ児童・生徒のための進路ガイダンス」を開催しました。市内に住む外国にルーツをもつ小中学生と保護者約30名が参加し、通訳を介しながら、日本の教育制度についての説明に耳を傾けました。また、外国にルーツのある高校生や大学生、正社員として働く社会人による体験談の発表も行い、参加者は、日本の学校生活で苦労したことや日本語の学習方法などの「先輩たち」の話を熱心に聞き、ガイダンス終了後も質問をしていました。

参加者からは、「将来の夢をかなえるため、色々なことに挑戦したり、チームワークを大切に日夜頑張りたい」、「就職するために高校に進学することは大切だから、良い学校に入れるように努力したい」、「息子たちの進路についての疑問が解消された」などの感想を聞くことができました。

外国にルーツをもつ子どもたちが、このような事業を通してロールモデルを見つけることで、将来の道筋がみえ、「今」を乗り越え学校生活を前向きに楽しむことができるのではないかと思います。また、日本人にとっては当たり前の教育制度も、外国から来た保護者にとっては理解しがたいことも多く、このような機会に正しい情報を多言語で提供することは、とても重要なことだと考えています。

来年度も、たくさんの人に参加していただき、有意義な事業になるよう計画します。



高校生による、インタビュー形式での発表



説明を聞く参加者のみなさん

### 焼津市 国際友好協会 とは…

焼津市国際友好協会は、国際化への対応と市内の友好団体の支援のために1993年に設立されました。市内の友好団体の支援活動と外国人との交流活動を基調に、国際化時代にふさわしい焼津のまちづくり、ひとづくりに寄与するとともに、世界平和に貢献することを目的としています。

## 焼津市で活躍する国際友好団体の活動報告

### 認定NPO法人 タイ王国教育支援組織 SHIDA

TEL 054-624-3194 (杉山宅)

今年度は3年ぶりにタイを訪問しました。先々の宿泊先に、奨学金で高校や大学に進学したばかりの子や、先生や看護師になるため大学等の研修に動している子、夢を実現し、実社会で逞しさを増した子など、たくさん子どもたちが会いに来てくれました。今回の訪問で22人の奨学金支援を行いました。

活動をはじめ28年。この間奨学金支援648人(実数137人)、鍵盤ハーモニカ1,012台、鉛筆等27,000本の贈呈を行いました。今年も、先生や看護師等が誕生する予定です。過酷な環境にある子どもの夢の実現のため、今後も子どもたちに寄り添う活動を続けます。



支援の子どもの家訪問



奨学金の子ども(ゲストハウス)

### 焼津市日中友好協会

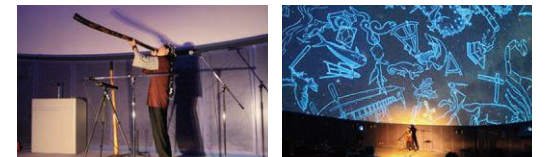
TEL 054-626-2191 (市役所 市民協働課内)

焼津市に住む中国籍の方の人数は、10年前の2012年9月末には632人でしたが、今年9月末には328人となり減少傾向にあります。コロナの影響で交流事業が実施できていませんが、毎年恒例の「やさしい気功教室」は1月に全7回で開催予定です。詳細については広報やいづ12月号でご確認ください。

### 焼津・ホバート友好協会

TEL 054-626-2191 (市役所 市民協働課内)

#### 南半球の星空を眺めながら伝統楽器の音色を堪能



デジタルドゥ奏者・哲J氏

演奏を聴きながら星座観賞

7月16日(土)、「南半球の星空とデジタルドゥ in プラネタリウム」が、ディスカバリーパーク焼津で開催されました。これは、焼津市とオーストラリア・ホバート市との姉妹都市提携45周年を記念し行われたもの。

参加者は、オーストラリアの伝統楽器「デジタルドゥ」の演奏を聴きながら、プラネタリウムで再現されたホバート市から見える星空やオーストラリアの風景などを楽しんでいました。

### 国際生活文化交流 ワールドプラザ

TEL 054-628-5095 (長房宅)



8月13日(土)焼津文化会館にて、ウクライナで撮影された映画「ひまわり」を上映しました。多くの方にご参加いただき、この場を借りて御礼申し上げます。

また、8月21日(日)東益津小学校4～6年生を中心に、東益津公民館にて、道なき道を何時間もかけて通学する子どもたちを追ったドキュメンタリー映画「世界の果ての通学路」を上映しました。

今後は、絵画を使ったモンゴルとの交流を焼津東小学校と焼津南小学校で予定しております。また、ベトナムへの理解を深める講座「ベトナムへようこそ」も開催予定です。

## はじめての日本語教室

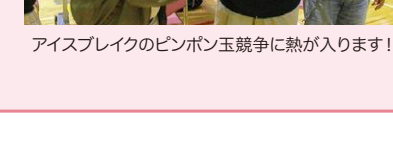
焼津市では、外国人住民を対象に、地域の日本人との交流を通して日本語を学ぶ「はじめての日本語教室」(県委託事業)を9月4日～11月20日までの毎週日曜日に開催しています。全部で12回の教室では、家族や食べ物などの身近なテーマや、ごみの分別や救急車の呼び方、防災に関することなど、生活に必要な情報等を扱い、学習者のみならずサポーターも一緒に楽しく学んでいます。



環境課の協力のもと、ごみを分別する体験をしました。「今までどこに捨てていかなかったけど、今日知ることができた!」と満足。



フィリピン、ブラジル、ペルー出身の学習者さんは、全員とても積極的。多くの人が手を挙げて発表してくれます!



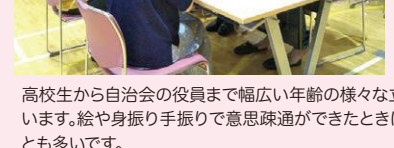
アイスブレイクのピンポン玉競争に熱が入ります!



志太消防本部情報指令課を招き、119番でのやりとりについて学びました。「救急車を呼ぶのは勇気がいるけど、これで万が一の時に安心。」との感想がありました。



高校生から自治会の役員まで幅広い年齢の様々な立場の方がサポーターとして参加しています。絵や身振り手振りで意思疎通ができたときは、とてもうれしく、学習者から学ぶことも多いです。



高校生から自治会の役員まで幅広い年齢の様々な立場の方がサポーターとして参加しています。絵や身振り手振りで意思疎通ができたときは、とてもうれしく、学習者から学ぶことも多いです。



志太消防本部情報指令課を招き、119番でのやりとりについて学びました。「救急車を呼ぶのは勇気がいるけど、これで万が一の時に安心。」との感想がありました。



高校生から自治会の役員まで幅広い年齢の様々な立場の方がサポーターとして参加しています。絵や身振り手振りで意思疎通ができたときは、とてもうれしく、学習者から学ぶことも多いです。



高校生から自治会の役員まで幅広い年齢の様々な立場の方がサポーターとして参加しています。絵や身振り手振りで意思疎通ができたときは、とてもうれしく、学習者から学ぶことも多いです。



焼津国際交流フェスタ

# はあとふる Yaizu

楽しい地球～つなぐ和～



2022年11月27日 開催史上初!  
時間 / 12:00 ~ 15:00  
場所 / 焼津さかなセンター イベント広場

市内最大の国際交流イベント!

3年ぶりの開催! 市内外のアーティストやダンスチームが集結し、国際色豊かなステージが繰り広げられるよ! 世界の食やワークショップも♪今回の会場は、はあとふる Yaizu開催史上初の焼津さかなセンター! 焼津の海の幸も一緒に楽しめちゃう♪ 地域で生活する人たちの、背景にある文化の多様性をぜひ肌で感じてね。



**ポルトガル語 Português**  
 [Data] 27 de Novembro(dom.) – das 12:00 às 15:00 horas  
 [Local] Yaizu Sakana Senta (Yaizu-shi Yagusu 4-13-7)  
 [Entrada] Grátis  
 [Conteúdo] Barracas de comidas, várias apresentações, etc.

**英語 English**  
 [Time] November 27<sup>th</sup> (Sunday) 12:00~15:00  
 [Place] Yaizu Sakana Center (Yaizu-shi Yagusu 4-13-7)  
 [Admission] Free  
 [Contents] Food stands, various performances on stage and more!

**スペイン語 Español**  
 [Fecha y hora] 27 de Noviembre(dom) 12:00 a 15:00 hs.  
 [Lugar] Yaizu Sakana Senta (Yaizu-shi Yagusu 4-13-7)  
 [Entrada] Gratis  
 [Contenido] Venta de comidas, diversos espectáculos artísticos, etc.

**中国語 中文**  
 [日期和时间] 11月27日(周日)12:00~15:00  
 [地点] 烧津鱼市中心(烧津市八楠4-13-7)  
 [门票] 免费  
 [内容] 美食小摊, 各色舞台表演等

**タガログ語 Tagalog**  
 [Petsa] Nobyembre 27(Linggo)12:00~15:00  
 [Lugar] Yaizu Sakana Center(Yaizu-shi Yagusu 4-13-7)  
 [Entrada] Libre  
 [Nilalaman] May tindahan ng pagkain, iba't-ibang palabas sa entablado atbp.

**ベトナム語 Tiếng Việt**  
 [Ngày giờ] Ngày 27 tháng 11 ( chủ nhật) từ 12 giờ đến 15 giờ  
 [Địa điểm] Chợ cá Yaizu (Yaizu shi, Yagusu 4-13-7)  
 [Phí vào công] Miễn phí  
 [Nội dung] Các gian hàng ẩm thực, các tiết mục biểu diễn sân khấu khác nhau, v.v...



ステージイベント

時間 12:00 ~ 場所 イベント広場 \ 無料 /

- ネパール舞踊「ナマステ・ネパールしずおか」
- サンバ「Simone Nakabara Samba Structor」
- インドネシア舞踊「SANSHIZNU」
- 和太鼓「女組太鼓 結華」
- フラメンコ「常葉大学フラメンコ部」
- 合唱「ゆりかもめ少年少女合唱団」
- キッズダンス「Dreams T Dance studio」 が出演決定!!



そのほか国際色豊かなステージイベント開催予定! お楽しみに!!

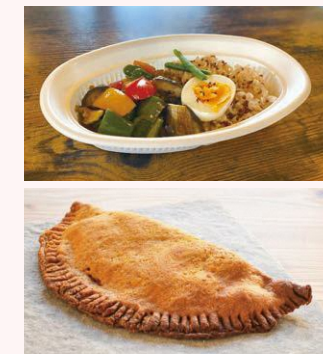
世界の料理・販売など

時間 12:00 ~ 場所 イベント広場

世界の料理

- アメリカ南部料理「Circa 1888」
- ジャマイカ料理「Lenny」
- フィリピン料理「Jessi Cafe」
- 和のメニュー「長峰製茶株式会社焼津三和本店」
- ネパール料理「ナマステ」
- ペルー料理「warike」
- ブラジル料理「Brazil Fresh」
- タイ料理「オーイサップ」
- ベトナム料理「Suika chan」

そのほか多国籍な料理が勢ぞろい!



雑貨販売など

- ネパール雑貨「ヒマラヤンハラルバザール」 コーヒー豆、スパイスなど
- 焼津水産高校模擬会社 「魚国」 缶詰、瓶詰など



体験・展示

時間 12:00 ~ 場所 イベント広場ほか \ 無料 /

- オーストラリア国ホバート市ブース
- ユーカリの葉を使ったアート体験 ※さかなセンター場内で開催 事前申し込みが必要です。申し込み方法等詳細は→
- モンゴル国ブース
- 常葉大学展示ブース



焼津市自主運行バス「ゆりかもめ」または「さつき」に乗り、バス停「焼津さかなセンター」で下車

イベント内容は予定です。出演団体・出店予定店舗が変更になる可能性があります。

【主催】焼津市国際友好協会  
 【協賛】焼津・ホバート友好協会 国際生活文化交流ワールドプラザ 焼津市日中友好協会 焼津日本語教室

【お問い合わせ】焼津市国際友好協会事務局 (焼津市市民協働課内)  
 TEL: 054-626-2191 E-mail: kyodo@city.yaizu.lg.jp